

Relaunch
der Website des Städel Museums
www.staedelmuseum.de

Dr. Christian Gries, Janusmedia /
München

Daniela Bamberger, Städel Museum /
Frankfurt

Mai-Tagung 2009

Relaunch der Website des Städel Museums zum 1. September 2008

**Grundsatz:
„Verführung zum Besuch“**

„Verführung zum Besuch“

Führung und Verführung

Führung

Anleitung, Basisinformationen, vertiefende
Informationen, Hilfestellung zum Besuch des
Museums

Katalog informativer, assoziativer und
didaktischer Instrumente eröffnet den Blick auf
Museum, Sammlungen, Ausstellungen und
Veranstaltungen

diverse Führungslinien für Museumsbesuch
(Vorbereitung, Nachbereitung, Online)

tagesaktuell, prospektiv, retrospektiv

gezielte Recherche und inspiriertes Surfen

Verführung

Inspiration, Emotionalisierung, Interaktion
aktiver Umgang mit Sammlung / Themen /
Personen (User als Kurator)

Eröffnung assoziativer Zusammenhänge
(Kontextualisierung), Personalisierbarkeit und
Identifikation (Community)

das Museum als „Erlebnisraum“ und
lebendige, serviceorientierte Unternehmung

Instrumente der Verführung

Mehr-Wege-Konzept

Instrumente der Verführung

(1) Klassischer linearer Weg: Navigation



Anzeige pro Seite 15 · 30 · 60 · 120

1 · 2

Gemälde / 16. Jahrhundert / Deutschland

Albrecht Altdorfer:
Anbetung der Könige



Hans Baldung, gen. Grien:
Geburt Christi



Hans Baldung, gen. Grien:
Zwei Hexen



Barthel Beham: Bildnis
Hans Urmiller mit seinem
Sohn



Hans Bock der Ältere:
Venustanz



Lucas Cranach d. J.: Bildnis
Philipp Melanchthons



Lucas Cranach d. Ä.: Die
Heilige Sippe

Lucas Cranach d. Ä.: Venus

Albrecht Dürer: Bildnis
einer jungen Frau

3

Highlights der Sammlung

Gemälde

14. Jahrhundert

15. Jahrhundert

16. Jahrhundert

Deutschland

Italien

Niederlande

17. Jahrhundert

18. Jahrhundert

19. Jahrhundert

20. Jahrhundert

Skulpturen und Installationen

Fotografie

Graphische Sammlung

Neuerwerbungen

Restaurierung

Projekte zur Sammlungsgeschichte

Wissenschaftl. Betreuung der Sammlung

Künstler A - Z



Städel Museum «

Home Museum **Sammlung** Ausstellungen Veranstaltungen Vermittlungsprogramm Presse Information

de en

◀ Zurück zur Übersicht

Nächstes Werk in der Sammlung ▶



Hans Baldung genannt Grien

Geburt Christi

um 1525/30

Mischtechnik auf Lindenholz
Inv. Nr. 1183

91.5 × 55.2 cm

Auf seinem Nachtstück reduziert Baldung die biblischen Angaben auf das Notwendigste und stellt die Geburt Christi ganz unter die Vorzeichen der künftigen Passion. Ein erstaunlich erwachsen wirkendes Kind mit Leidensmiene rafft seine Windel wie ein Lendentuch; ein Engel stützt es, so als hielte er bereits den Leichnam des Gekreuzigten, wie das auf Darstellungen der sogenannten Engelspietà der Fall ist. Das in den Visionen der hl. Birgitta von Schweden erwähnte überirdische Licht, das von dem Neugeborenen ausgeht, nimmt Baldung auf einzigartige Weise ernst: Der helle Schein blendet Joseph und den Engel, nicht aber Maria, die in ihrem Sohn den Messias erkannt hat und anbetet.



Bewertung: (–)



Zu meinen Lieblingswerken hinzufügen



Kommentare (0)



Zur Galerie hinzufügen



E-Card versenden

Weitere Werke

- ▶ [Zwei Hexen](#)
- ▶ [Lucretia](#)



Zoom

Link: [Artothek](#)

Schlagwörter

Blau Christi Geburt Maria Ochse
Tiere Esel Engel Licht
Christus Lindenholz

Highlights der Sammlung

Gemälde

14. Jahrhundert

15. Jahrhundert

16. Jahrhundert

Deutschland

Italien

Niederlande

17. Jahrhundert

18. Jahrhundert

19. Jahrhundert

20. Jahrhundert

Skulpturen und Installationen

Fotografie

Graphische Sammlung

Neuerwerbungen

Restaurierung

Projekte zur Sammlungsgeschichte

Wissenschaftl. Betreuung der Sammlung

Künstler A - Z

Glossar

Instrumente der Verführung

(2) Einfache Suche / Erweiterte Suche

[Home](#)
[Museum](#)
[Sammlung](#)
[Ausstellungen](#)
[Veranstaltungen](#)
[Vermittlungsprogramm](#)
[Presse](#)
[Information](#)

[de](#)
[en](#)

Städel Museum «

Schlagwörter

[Frau](#)
[Altarbild](#)
[Bildnis](#)
[Grün](#)
[Fenster](#)
[Rot](#)
[Heilige](#)
[Blau](#)
[Hut](#)
[Wasser](#)
[Tiere](#)
[Wolken](#)
[Eichenholz](#)
[Licht](#)
[Maria](#)
[Porträt](#)
[Kinder](#)
[Architektur](#)
[Pappelholz](#)
[Madonna](#)
[Akt](#)
[Erotik](#)
[Frankfurt](#)
[Engel](#)
[Stilleben](#)
[Landschaft](#)
[Dramatik](#)
[Musik](#)
[Christus](#)
[Blume](#)

Mein Städel

Werden Sie kostenlos Mitglied der Mein Städel Community und nutzen Sie die zahlreichen Serviceangebote wie zum Beispiel die persönliche Kalenderfunktion.

[Anmelden](#)

Suche / Geburt Christi Baldung

Erweiterte Suche

Anzeige pro Seite



Geburt Christi
Auf seinem Nachtstück reduziert Baldung die biblischen Angaben auf das Notwendigste und stellt die Geburt Christi ganz unter die Vorzeichen der künftigen Passion. Ein erstaunlich erwachsen wirkendes Kind mit Leidensmiene rafft seine Windel wie ein...

Anzeige pro Seite

Instrumente der Verführung

(2) Einfache Suche / Erweiterte Suche

Städel Museum «

Home Museum Sammlung Ausstellungen **Veranstaltungen** Vermittlungsprogramm Presse Information
de en

Veranstaltungen / Kalender

Mein Tageskalender
iCalendar Feeds

◀

Mai 2009

▶

Termine

22

▼

Mai

▼

2009

▼

bis

29

▼

Mai

▼

2009

▼

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
26	27	28	29	30	01	02
03	04	05	06	07	08	09
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	01	02	03	04	05	06

Veranstaltung

Alle ▼

Teilnehmer

Alle ▼

Finden

22.05.2009 – 29.05.2009

Sa, 23.05.2009 15:00

Caravaggio in Holland

Öffentliche Führung

[Weiterempfehlen](#)

[Termin in meinen persönlichen Kalender übernehmen](#)

So, 24.05.2009 11:00

Kinderstunde XS

[Weiterempfehlen](#) [Erinnern per E-Mail](#)

Kalender

Sommer Musik Städel

Fotogalerie

Videogalerie

Schlagwörter

Heilige
Porträt
Hut
Akt

Frankfurt
Erotik
Madonna
Wolken

Altarbild
Tiere
Pappelholz
Blau

Bildnis
Fenster
Rot
Blume

Kinder
Frau Wasser

Eichenholz
Architektur
Musik

Engel
Landschaft

Maria
Stillleben
Christus

Licht
Dramatik
Grün

Mein Städel

Werden Sie kostenlos Mitglied der Mein Städel Community und nutzen Sie die zahlreichen Serviceangebote wie zum Beispiel die persönliche Kalenderfunktion.

Instrumente der Verführung

(2) Künstlerlexikon A-Z

| 

[Home](#)
[Museum](#)
[Sammlung](#)
[Ausstellungen](#)
[Veranstaltungen](#)
[Vermittlungsprogramm](#)
[Presse](#)
[Information](#)

[de](#)
[en](#)

Sammlung / Künstler A - Z

[A](#)
[B](#)
[C](#)
[D](#)
[E](#)
[F](#)
[G](#)
[H](#)
[I](#)
[J](#)
[K](#)
[L](#)
[M](#)
[N](#)
[O](#)
[P](#)
[Q](#)
[R](#)
[S](#)
[T](#)
[U](#)
[V](#)
[W](#)
[X](#)
[Y](#)
[Z](#)

[Aertsen bis Asam](#)

[Baburen bis Böcklin](#)

[Cage bis Cézanne](#)

[Dahl bis Dürer](#)

[Elsheimer bis Eysen](#)

[Faber von Creuznach bis Förg](#)

[Gabo bis Géricault](#)

[Hackert bis Huber](#)

[Immendorff bis Ingres](#)

[Jacopo di Guaspare bis Juvenel der Ältere](#)

Highlights der Sammlung

[Gemälde](#)

[Skulpturen und Installationen](#)

[Fotografie](#)

[Graphische Sammlung](#)

[Neuerwerbungen](#)

[Restauration](#)

[Projekte zur Sammlungsgeschichte](#)

[Wissenschaftl. Betreuung der Sammlung](#)

Künstler A - Z

[Glossar](#)

[Publikationen](#)

Schlagwörter

[Kinder](#)
[Pappelholz](#)
[Wolken](#)
[Tiere](#)

[Licht](#)
[Architektur](#)
[Maria](#)
[Fenster](#)

[Rot](#)
[Christus](#)
[Frau](#)

Instrumente der Verführung

(2) Künstlerlexikon A-Z

[Home](#)
[Museum](#)
[Sammlung](#)
[Ausstellungen](#)
[Veranstaltungen](#)
[Vermittlungsprogramm](#)
[Presse](#)
[Information](#)

[de](#)
[en](#)

[◀ Zurück](#)

Sammlung / Künstler A - Z

Hans Baldung (1484/1485 - 1545)

genannt Grien

[Werke \(3\)](#)
[Zoom](#)
[Biographie](#)

Hans Baldung, gen. Grien: Geburt Christi



[♥ Zu meinen Lieblingswerken hinzufügen](#)

Hans Baldung, gen. Grien: Lucretia



[♥ Zu meinen Lieblingswerken hinzufügen](#)

Ähnliche Künstler

- [Albrecht Altdorfer](#)
- [Barthel Beham](#)
- [Hans Burgkmair](#)
- [Lucas Cranach der Ältere](#)
- [Albrecht Dürer](#)
- [Mathis Gothart Nithart](#)
- [Hans Holbein der Ältere](#)
- [Hans Holbein der Jüngere](#)
- [Wolf Huber](#)
- [Meister der Stalburg-Bildnisse](#)
- [Meister des Pfullendorfer Altars](#)

[Highlights der Sammlung](#)

[Gemälde](#)

[Skulpturen und Installationen](#)

[Fotografie](#)

[Graphische Sammlung](#)

[Neuerwerbungen](#)

[Restauration](#)

[Projekte zur Sammlungsgeschichte](#)

[Wissenschaftl. Betreuung der Sammlung](#)

Künstler A - Z

[Glossar](#)

[Publikationen](#)

Schlagwörter

[Eckhart](#) [Frau Maria](#) [Hans Baldung](#)

Instrumente der Verführung

(2) Glossar

[Home](#)
[Museum](#)
[Sammlung](#)
[Ausstellungen](#)
[Veranstaltungen](#)
[Vermittlungsprogramm](#)
[Presse](#)
[Information](#)

[de](#)
[en](#)

[Drucken](#)

Sammlung / Glossar

A B C D E F G H I K L M N P Q R S T W Z

Abstrakte Kunst

Kunstrichtung, die Anfang des 20. Jahrhunderts entstand. Sie ist von jeder gegenständlichen Darstellung losgelöst, das heißt, sie beansprucht nicht die Wiedergabe der sichtbaren Realität.

Abstrakter Expressionismus

Action painting

Andachtsbild

Art brut

Aufklärung

[Highlights der Sammlung](#)
[Gemälde](#)
[Skulpturen und Installationen](#)
[Fotografie](#)
[Graphische Sammlung](#)
[Neuerwerbungen](#)
[Restaurierung](#)
[Projekte zur Sammlungsgeschichte](#)
[Wissenschaftl. Betreuung der Sammlung](#)
[Künstler A - Z](#)

Glossar

[Publikationen](#)

[Schlagwörter](#)

Akt **Landschaft**
Frankfurt **Fichtenholz** Musik

[Home / Sammlung / Glossar](#)

Mai 2009

Instrumente der Verführung

(3) Browsing / Features

[Home](#)
[Museum](#)
[Sammlung](#)
[Ausstellungen](#)
[Veranstaltungen](#)
[Vermittlungsprogramm](#)
[Presse](#)
[Information](#)

[de](#)
[en](#)

Aktuell im Städel

Caravaggio in Holland.
Musik und Genre bei
Caravaggio und den
Utrechter Caravaggisten

bis 26. Juli 2009, Städel-Anbau, 1. OG
[Mehr](#)

Video zur Ausstellung

Prof. Dr. Jochen Sander
Karriere

Caravaggio in Holland. [Zum Video](#)

Bis 26. Juli 2009, Städel-Anbau, 1. OG

Heute im Städel

Kunstwerk der Woche

Konzert zur Ausstellung

Sonntag, 17.05.2009, 17:00 Uhr

Caravaggio in Holland. [Mehr](#)

Sonderöffnung

21. Mai 10:00–18:00 Uhr
(Christi Himmelfahrt)

31. Mai 10:00–18:00 Uhr
(Pfingstsonntag)

01. Juni 10:00–18:00 Uhr
(Pfingstmontag)

[Planen Sie Ihren Besuch](#)

Kunst und Religion

Samstag, 16.05.2009, 15:00 Uhr

Alle Vögel sind schon da! Ein Ausflug ins
Paradies. [Mehr](#)

Schlagwörter

Engel Dramatik Heilige Stilleben Akt

Maria Architektur Blume Rot

Porträt Madonna Wasser

Licht Wolken Bildnis

Landschaft Feder

Eichenholz Kinder Altarbild

Tiere Blau Hut Musik Pappelholz

Christus Frankfurt Frau Erotik
Fenster

Mein Städel

Instrumente der Verführung

(3) Browsing / Features: Tagcloud

Städel Museum «

Home Museum Sammlung Ausstellungen Veranstaltungen Vermittlungsprogramm Presse Information

de en



Aktuell im Städel
Caravaggio in Holland.
Musik und Genre bei
Caravaggio und den
Utrechter Caravaggisten
bis 26. Juli 2009, Städel-Anbau, 1. OG
[Mehr](#)

Video zur Ausstellung



Prof. Dr. Jochen Sander
Kunster

Caravaggio in Holland. [Zum Video](#)

Bis 26. Juli 2009, Städel-Anbau, 1. OG

Heute im Städel

Kunstwerk der Woche

Konzert zur Ausstellung
Sonntag, 17.05.2009, 17:00 Uhr


Caravaggio in Holland. [Mehr](#)

Sonderöffnung
21. Mai 10:00–18:00 Uhr
(Christi Himmelfahrt)
31. Mai 10:00–18:00 Uhr
(Pfingstsonntag)
01. Juni 10:00–18:00 Uhr
(Pfingstmontag)
[Planen Sie Ihren Besuch](#)

Kunst und Religion
Samstag, 16.05.2009, 15:00 Uhr


Alle Vöglein sind schon da! Ein Ausflug ins
Paradies. [Mehr](#)

Schlagwörter
Engel Dramatik Heilige Stilleben Akt
Maria Architektur Blume Rot
Porträt Madonna Wasser
Licht Wolken **Bildnis**
Landschaft Feder
Eichenholz Kinder Altarbild
Tiere Blau Hut Musik Pappelholz
Christus Frankfurt **Frau** Erotik
Fenster

Mein Städel

Instrumente der Verführung

(3) Browsing / Features: Tagcloud

| 

[Home](#) [Museum](#) [Sammlung](#) [Ausstellungen](#) [Veranstaltungen](#) [Vermittlungsprogramm](#) [Presse](#) [Information](#)

[de](#) [en](#)

Tags / Blau

Landschaft Erotik Madonna Licht Frankfurt Wasser Pappelholz Christus Blau Akt
 Bildnis Stillleben Dramatik Maria Wolken Grün Rot Tiere Fenster Blume Porträt Frau Heilige
 Altarbild Hut Architektur Engel Eichenholz Musik Kinder

Anzeige pro Seite - 20 - 50 - 100

  1 - 2  



Der Geograph
Ein Gelehrter im Hausmantel bei der Arbeit: Kartenmaterial, der Globus auf dem Schrank und der Stechzirkel in seiner Hand weisen ihn als Geographen aus. Im Raum verteilte Fachliteratur unterstreicht das theoretische Fundament; der Mann stützt sich...



Geburt Christi
Auf seinem Nachtstück reduziert Baldung die biblischen Angaben auf das Notwendigste und stellt die Geburt Christi ganz unter die Vorzeichen der künftigen Passion. Ein erstaunlich erwachsen wirkendes Kind mit Leidensmiene rafft seine Windel wie ein...



Madonna mit Kind, Johannes dem Täufer und der heiligen Elisabeth

Schlagwörter

Landschaft Rot
 Fenster Grün Blume Licht Akt
Christus Engel Frau Tiere
 Erotik Maria Porträt
 Pappelholz Wasser Dramatik
 Stillleben Altarbild Eichenholz
 Wolken Architektur Madonna
Bildnis Frankfurt Kinder
 Heilige Musik Hut Blau

Mein Städel

Werden Sie kostenlos Mitglied der Mein Städel Community und nutzen Sie die zahlreichen Serviceangebote wie zum Beispiel die persönliche Kalenderfunktion.

[Anmelden](#)

[FAQ - Häufige Fragen](#)
zur Mein Städel Community

Instrumente der Verführung

(4) Internes Crosslinking / Features:

Sammlung / Künstler A - Z

Albrecht Dürer (1471 - 1528)

Werke (6) Zoom Biographie

Albrecht Dürer: Bildnis einer jungen Frau



♥ Zu meinen Lieblingswerken hinzufügen

Albrecht Dürer: Christus am Ölberg



♥ Zu meinen Lieblingswerken hinzufügen

Ähnliche Künstler

- [Albrecht Altdorfer](#)
- [Hans Baldung](#)
- [Barthel Beham](#)
- [Hans Burgkmair](#)
- [Lucas Cranach der Ältere](#)
- [Mathis Gothart Nithart](#)
- [Hans Holbein der Ältere](#)
- [Hans Holbein der Jüngere](#)
- [Wolf Huber](#)
- [Meister der Stalburg-Bildnisse](#)
- [Meister des Pfullendorfer Altars](#)

Instrumente der Verführung

(4) Internes Crosslinking / Features:



Giovanni Antonio Canal 
genannt Canaletto

Ansicht des Bacino di San Marco in Venedig

Öl auf Leinwand, doubliert
Inv. Nr. 851

78.6 × 98.8 cm

Mit seinen von hellem Licht erfüllten Veduten prägte Canaletto das Bild von Topographie und Atmosphäre seiner Heimatstadt Venedig im 18. Jahrhundert. Das Gemälde zeigt den „Bacino di San Marco“, die Wasserfläche vor dem Markusplatz beim Canal Grande. Von den Figuren am terrassierten Ufer reicht der Blick über das von Gondeln und größeren Schiffen befahrene Wasser bis zur markanten Architektur des Hintergrundes, wo links die Kuppel von Santa Maria della Salute aufragt und rechts der Campanile von San Marco den Hauptakzent bildet. Das ungewöhnliche Ovalformat verschafft dem Betrachter die Suggestion, dass er durch eine Fensteröffnung in eine grandiose Theaterlandschaft blickt.

Bewertung: (–)

 Zu meinen Lieblingswerken hinzufügen

 Kommentare (0)

 Zur Galerie hinzufügen

 E-Card versenden

 Zoom

Link: [Artothek](#)

Schlagwörter

Vedute **Wasser** Venedig

Architektur Kirche Wasserfläche

Stadt Fenster **Licht**

Weitere Werke

▸ [Capriccio mit Motiven aus London](#)

Instrumente der Verführung

(4) Externes Crosslinking / Features:

[Home](#)
[Museum](#)
[Sammlung](#)
[Ausstellungen](#)
[Veranstaltungen](#)
[Vermittlungsprogramm](#)
[Presse](#)
[Information](#)

[de](#)
[en](#)



Gemälde

Bei den dargestellten Werken handelt es sich um eine Auswahl aus unserem Sammlungsbestand.

Gemälde des Städel Museums

Die Sammlung des Städel Museums beherbergt rund 2700 Gemälde vom frühen 14. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Darunter berühmte Gemälde wie die Lucca-Madonna von Jan van Eyck, das rätselhafte Idealbildnis von Sandro Botticelli, der gedankenversunkene Geograph von Jan Vermeer van Delft, das weltweit bekannte Goethebildnis von Johann Heinrich Wilhelm Tischbein und der beliebte Liegende Hund von Franz Marc.

Aufgrund der hohen Anzahl der Werke kann in den Sammlungssälen immer nur eine Auswahl des Bestandes präsentiert werden. Daher ist es möglich, dass einzelne Werke, die auf der Website vorgestellt werden, im Museum temporär nicht zu sehen sind.

Highlights der Sammlung

Gemälde

- 14. Jahrhundert
- 15. Jahrhundert
- 16. Jahrhundert
- 17. Jahrhundert
- 18. Jahrhundert
- 19. Jahrhundert
- 20. Jahrhundert

Skulpturen und Installationen

Fotografie

Graphische Sammlung

Neuerwerbungen

Restaurierung

Projekte zur Sammlungsgeschichte

Wissenschaftl. Betreuung der Sammlung

Künstler A - Z

Glossar

Publikationen

Home / Sammlung / Gemälde

◀ Mai 2009 ▶

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
26	27	28	29	30	01	02
03	04	05	06	07	08	09
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	01	02	03	04	05	06

Museum

- Über uns
- Geschichte
- Erweiterung
- Organisation
- Partner & Förderer
- Bibliothek
- Museum Markt

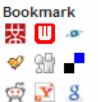
Sammlung

- Highlights der Sammlung
- Gemälde
- Skulpturen und Installationen
- Fotografie
- Geschichte

Ausstellungen

- Aktuell
- Vorschau
- Archiv
- Ausstellungskataloge

Bookmark



Schlagwörter

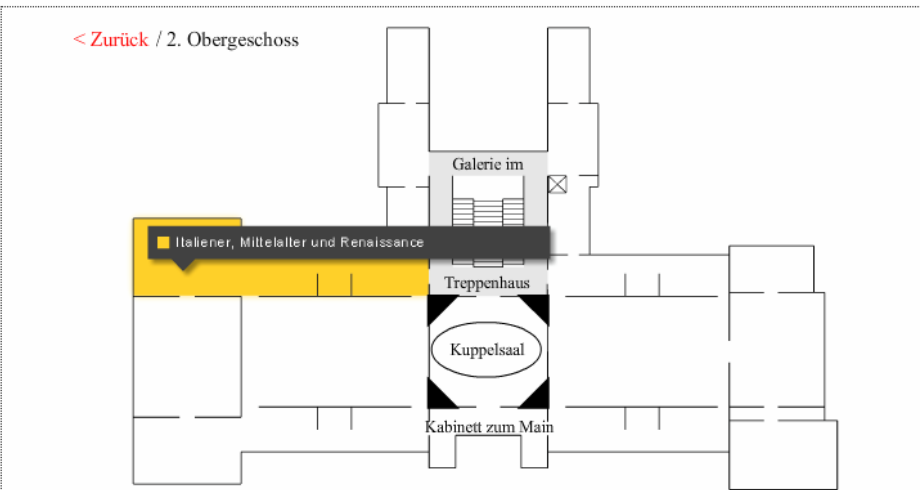
Stilleben Erotik Altarbild Engel

Instrumente der Verführung

(5) Raumplan / Sitemap:

Information / Raumplan

< Zurück / 2. Obergeschoss



Lageplan
Besucher mit Rollstuhl oder Kinderwagen werden gerne von unseren Mitarbeitern vor dem Haupteingang abgeholt. Hierfür steht am Fuße der Treppe eine Klingel mit Sprechanlage zur Verfügung.
Das Fotografieren ohne Blitz ist in der ständigen Sammlung gestattet, jedoch nicht in Sonderausstellungen.

Legend:

- Italiener, Mittelalter und Renaissance
- Altdeutsche
- Altniederländer
- Deutsche und Niederländer des Barock
- Italiener, Franzosen und Spanier des Barock
- 19. und 20. Jahrhundert
- Zeitgenössische Kunst
- Ausstellungshalle
- Treppe/Lift

Planen Sie Ihren Besuch

Museum mit Kindern

Raumplan

Newsletter

Schlagwörter
Blume Architektur Akt Grün Altarbild
Blau Madonna Erotik Wolken Heilige
Porträt Bildnis Tiere
Licht Wasser Rot
Landschaft Hut Engel
Musik Pappelholz **Frau** Fenster
Dramatik Kinder **Eichenholz**
Frankfurt **Christus** Stillleben
Maria

Mein Städel
Werden Sie kostenlos Mitglied der Mein Städel Community und nutzen Sie die zahlreichen Serviceangebote wie zum Beispiel die persönliche Kalenderfunktion.
[Anmelden](#)

FAQ - Häufige Fragen
zur Mein Städel Community

Der Vortrag wurde gehalten anlässlich der MAI-Tagung 2009
am 28./29. Mai 2009 im LVR-RömerMuseum im Archäologischen Park Xanten

Die Tagung wurde veranstaltet durch
den LVR-Fachbereich Kultur
und das LVR-Archivberatungs- und Fortbildungszentrum

Weitere Informationen unter:

www.mai-tagung.de

Anmeldung für den Newsletter:

www.mai-tagung.de/MAI-Ling



MAI-Ling®
<http://www.mai-tagung.de>